

**Zeitschrift:** Mobile : la revue d'éducation physique et de sport  
**Herausgeber:** Office fédéral du sport ; Association suisse d'éducation physique à l'école  
**Band:** 12 (2010)  
**Heft:** 3

**Vorwort:** Éditorial  
**Autor:** Donzel, Raphael

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# mobile

«mobile» (depuis 1999) est né de la fusion des revues «Macolin» (depuis 1944) et «Education physique à l'école» (depuis 1890).

**Directeurs de la publication:** Office fédéral du sport OFSPO, représenté par Matthias Remund, directeur; Association suisse d'éducation physique à l'école ASEP, représentée par Ruedi Schmid, président.

**Coéditeur:** le bpa – Bureau suisse de prévention des accidents est notre partenaire pour toutes les questions de sécurité dans le sport.

**Adresse de la rédaction:** «mobile», OFSPO, 2532 Macolin, tél.: +41 (0)32 327 64 18, fax: +41 (0)32 327 64 78, mobile@baspo.admin.ch, www.mobilesport.ch

**Rédaction:** Francesco Di Potenza, Pot (rédacteur en chef, rédaction allemande), Raphael Donzel, rdo (rédacteur en chef adjoint, rédaction française), Nicola Bignasca, nb (rédaction italienne), Lorenza Leonardi, lle (rédaction italienne), Daniel Käsermann, Dk (rédacteur illustrateur), Philipp Reinmann, rei (photographe), Ueli Känzig, kae (photographe)

**Graphisme et presse:** Franziska Hofer, Monique Marzo

**Traduction:** Nicole Buchser, Nathalie Deville, Françoise Huguenin, Véronique Keim, Christine Martin, Global Translations

**Impression:** Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, 9001 St-Gall, tél.: +41 (0)71 272 77 77, fax: +41 (0)71 272 75 86

**Reproduction:** Les articles, les photos et les illustrations publiés dans «mobile» sont soumis à droits d'auteur. Ils ne peuvent être reproduits ni copiés, même partiellement, sans l'autorisation de la rédaction. La rédaction décline toute responsabilité concernant les textes et photos non commandés qui lui sont adressés.

**Régie des annonces:** Zollikofer AG, Alfred Hähni, Riedstrasse 11, 8824 Schönenberg, tél.: +41 (0)44 788 25 78, fax: +41 (0)44 788 25 79

**Enregistrement des abonnés et changements d'adresse:** Zollikofer AG, Leserservice, Fürstenlandstrasse 122, 9001 St-Gall, tél.: +41 (0)71 272 72 36, fax: +41 (0)71 272 75 86, courriel: mobileabo@swissprinters.ch

**Prix de vente:** abonnement annuel (6 numéros): Fr. 42.– (Suisse), € 36.– (étranger)  
au numéro: Fr. 10.– / € 7.50 (+port)

## Tirage (REMP 2010)

Edition en français: 2247 exemplaires  
Edition en allemand: 9250 exemplaires  
Edition en italien: 2217 exemplaires

**ISSN 1422-7878**

**Photo de couverture:** Bakke-Svensson/Ironman

**Login www.mobilesport.ch:**

**User:** mobile3

**Password:** &mobile3t4

[www.ofspo.ch](http://www.ofspo.ch)

[www.svss.ch](http://www.svss.ch)



Chères lectrices, chers lecteurs,

La revue d'éducation physique et de sport «mobile» cessera de paraître au terme de l'année en cours. Cette disparition marque la fin d'une ère, mais également le début d'une nouvelle aventure. Le prochain millésime laisse en effet augurer de séduisantes perspectives avec la mise en ligne d'une nouvelle plate-forme de connaissances à l'intention des enseignants d'éducation physique, des moniteurs et des entraîneurs. L'article en page 9 vous livrera de plus amples informations sur les tenants et les aboutissants de cette réorientation technologique.

D'ici là, «mobile» continuera à vous proposer ses cahiers pratiques et des contributions consacrées à la pédagogie du sport. Le premier dossier du présent numéro aborde la question des tests de motricité sportive. Plus de 150 scientifiques du sport et formateurs ont débattu sur ce sujet lors du deuxième congrès annuel de la Société suisse des sciences du sport (4S), en mars dernier. Ils nous exposent les attentes et les limites de ces tests pour les enfants, les adolescents et les talents de demain. A découvrir en pages 10 à 19.

Notre second dossier (pp. 30-35) se penche sur une discipline sportive qui a le vent en poupe: le triathlon. Inconnu il y a encore une trentaine d'années, il jouit aujourd'hui d'une reconnaissance planétaire, grâce notamment à l'Ironman d'Hawaï, authentique saint des saints pour le spécialiste. Les triathlètes sont les nouveaux dieux de l'Olympe: avec leur volonté de fer, ils domptent l'eau, fendent l'air sur leur vélo et semblent survoler la terre. En Suisse, le phénomène est aussi bien établi, que cela soit au niveau du sport d'élite, du sport de masse et depuis peu du sport scolaire avec le projet «tri-mobil». Notre cahier pratique «Triathlon» vous livre ses recettes pour sa mise en œuvre avec des élèves.

Vous avez dit «touch rugby»? Cette discipline sportive fort populaire dans les pays anglophones de l'hémisphère Sud entretient des liens de parenté avec le rugby, mais s'en distancie par l'absence de contacts violents. Il se veut coéducatif et s'intègre parfaitement dans le système scolaire, comme l'attestent les exemples australiens et néo-zélandais. Dans nos contrées, le touch rugby ne bénéficie encore que d'une faible résonance. «mobile» lui consacre un article (pp. 26-27) et un cahier pratique pour mieux faire sa connaissance. Promis, le jeu en vaut la chandelle. ■

Contact: raphael.donzel@baspo.admin.ch



LE  
MUSÉE  
OLYMPIQUE

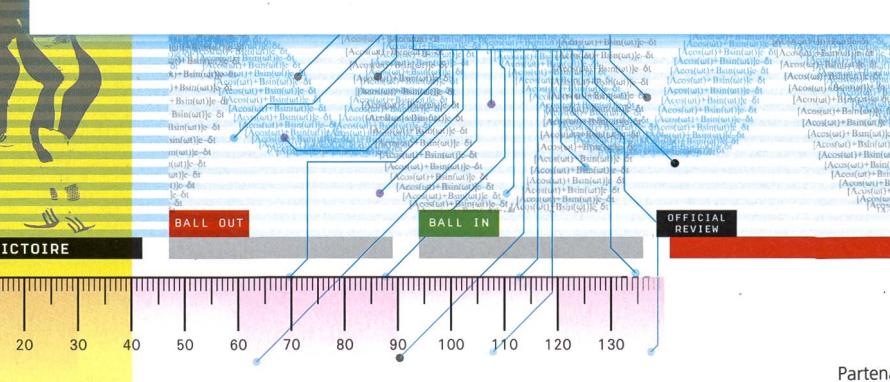
# ATHLÈTES EXPOSITION ET INTERACTIVE SCIENCES

05.05.2010 – 13.03.2011

LES AVANCÉES SPECTACULAIRES DE LA TECHNOLOGIE  
ET DES SCIENCES AU SERVICE DU SPORT.

[www.olympic.org](http://www.olympic.org)

DÉSIGN : DVA STUDIO, WWW.DVASTUDIO.COM



| TIQUE   | ManonJ | 128 | 116 | 63 %  |
|---------|--------|-----|-----|-------|
| Ry1     | 111    | 111 | 111 | 145 % |
| AlbanJ  | 111    | 111 | 111 | 70 %  |
| LauraN  | 111    | 111 | 111 | 85 %  |
| DamienD | 111    | 111 | 111 | 49 %  |

Partenaire officiel du Musée Olympique:

UBS